

ZUR SOFORTIGEN VERÖFFENTLICHUNG

1. November 2004

DSM Somos Kontakt: Ty Bacon, Tel. +1-302-326-8112; <ty.bacon@dsm.com>

Medienkontakt: Melisa Lasell, Business Technologies, <melisa.lasell@probusinesstech.net>

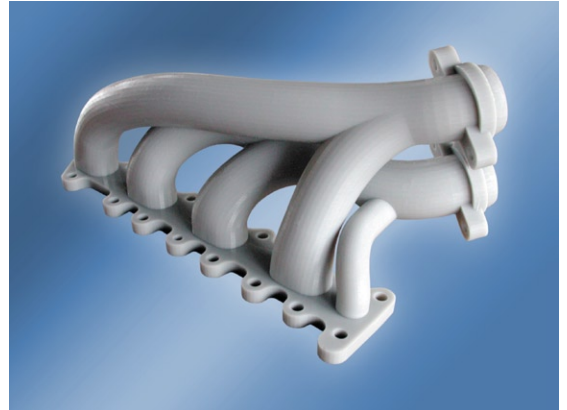
Medienkontakt Deutschland: Anna Hoiss, Tel. 08065-1550, <hoissdsm@gmx.de>

DSM Somos® kündigt nach den ausgezeichneten Ergebnissen der BetaTests die NanoForm™ 15120 Vermarktung an

New Castle, Delaware, 1. November 2004—DSM Somos hat nach den ausgezeichneten Ergebnissen der zahlreichen BetaTests, die im Laufe eines Jahres von verschiedenen Industrien und Lieferanten von Stereolithographieserviceleistungen (SL) auf der ganzen Welt durchgeführt wurden, die breit angelegte Vermarktung von NanoForm™ 15120 angekündigt.

NanoForm™ 15120 ist ein stereolithographisches Compositmaterial mit hochwertigen Eigenschaften wie zum Beispiel ausgezeichnete Steifheit und Wärmebeständigkeit durch die Technologie der nichtkristallinen Nanopartikel. Außerdem erwies sich das Material gegenüber Durchbiegungstemperaturen durch Hitze über 265°C als beständig.

„Die Composittechnologie von NanoForm™ trägt zur außerordentlichen Maßbeständigkeit, zu niedrigem Schwund und zu einem reduzierten linearen Wärmeausdehnungskoeffizient bei“ bekräftigt Matt Cantwell, Application Development & Technical Service Manager DSM Somos. „Dieses Material bietet eine außergewöhnliche Alternative zu der bisher verwendeten Stereolithographie und des selektiven Laser-Sinterns. NanoForm™ 15120 wird genau wie die flüssigen nicht verstärkten SL-Harze verarbeitet, die keinerlei Mischung bzw. andere Prozesse erforderlich machen“.



NanoForm™ wurde zum ersten Mal auf der EuroMold (Frankfurt) im Dezember 2003 präsentiert. „Seither haben es viele Firmen erfolgreich in ihr Materialangebot für Medizin-, Automobil- und Luftfahrtapplikationen integriert“, bekräftigt Ty Bacon, Marketing and Sales Manager DSM Somos.

Dr. Griessbach, Managing Direktor der VG Kunststofftechnik, eine der drei europäischen Einrichtungen, in denen die BetaTests durchgeführt wurden, erklärt: „Mehrere Monate lang produzierte VG Komponenten aus NanoForm™ für die



Automobil-, Elektronik- und Verbrauchsgüterbranche. Obwohl wir einige größere Formteile herstellten, gab es eine ganze Reihe von Teilen wie Ventile und Stecker, die extrem filigran und detailreich waren. NanoForm™ erregte dabei großes Interesse, da es eine ausgezeichnete Kombination von Genauigkeit, dauerhafter Festigkeit, hoher Temperaturbeständigkeit und Oberflächenqualität sowie die Beständigkeit gegenüber eindringenden Flüssigkeiten bewies. Wir glauben, dass NanoForm™ ein beachtliches Potential in Applikationen für das Direct Manufacturing hat, vor allem im Bereich der Elektronik, für den VG schon 200 Bauteile für die Kleinserienfertigung lieferte”.

Besuchen Sie für weitere Informationen zu NanoForm™ 15120, darunter ein technisches Produktdatenblatt, das vor kurzem auf den neuesten Stand gebracht wurde, die Webseite www.dsmsomos.com.

DSM Somos

DSM Somos ist zu diesem Zeitpunkt der weltweit zweitstärkste Lieferer von Materialien im Bereich des Rapid Prototyping und bietet flüssige Stereolithographieharze und Pulver für das selektive Laser-Sintern, die für die direkte Erstellung von dreidimensionalen Modellen und Prototypen auf der Basis von digitalen Daten verwendet werden. Die patentierten Materialien ProtoFunctional® von Somos werden in zahlreichen Sektoren, wie z. B. in der Automobil-, Flugzeugbau-, Medizin und Telekommunikationsbranche verwendet. Der Sitz von Somos liegt in: 2 Penn's Way, New Castle, DE 19720, USA, Tel. +1-302-326-8100, Americas@dsmsomos.info. Weitere Informationen über DSM Somos in Europa: Europe@dsmsomos.info

DSM Somos ist ein Geschäftsbereich von DSM Desotech — einer der weltweit führenden Gesellschaften im Bereich der Entwicklung von lichtempfindlichen Materialien und Mitglied der großen Familie von DSM. Besuchen Sie zwecks weiterer Informationen die Webseiten www.dsmsomos.com und www.dsmdesotech.com.

DSM

DSM (www.dsm.com) ist ein internationales Unternehmen, das im Bereich von Produkten tätig ist, die aus dem Bereich Life-Science und aus chemischen Materialien mit hochwertigen Eigenschaften abgeleitet wurden. Die Gesellschaft ist auf die Lieferung von innovativen Produkten und Dienstleistungen spezialisiert, die die Lebensqualität verbessern können und die in zahlreichen Endmärkten eingesetzt werden, wie z. B. den Branchen für Human- und Tiermedizin und Ernährung, den Branchen Kosmetik, Pharmazeutik, Automotive und Transport, Oberflächenbeläge, Elektrik und Elektronik (E&E). Die Gruppe kann einen jährlichen Umsatz (Pro-forma, einschließlich der letzten Übernahme, genannt DSM Nutritional Products) von circa 8 Milliarden Euro vorweisen, beschäftigt ungefähr 25.000 Mitarbeiter auf der ganzen Welt und zählt zu den Marktführern in vielen Geschäftsbereichen. Der Sitz von DSM liegt in den Niederlanden, weitere Geschäftsstrukturen befinden sich in Europa, Asien und Amerika. Besuchen Sie die Webseite www.dsm.com für weitere Informationen.

Die Materialien DSM Somos®

Was ist Stereolithographie?

Mit Stereolithographie (SL) ist die rasche Erstellung von 3D-Modellen mit Hilfe eines computergesteuerten Laserstrahls möglich, der die Photopolymer-Harze abhärtet. Das Verfahren ist extrem präzise und basiert auf dem schichtweisen Aufbau bei der Herstellung von Designmodellen. Daher bietet es den Vorteil, äußerst komplexe Formen nachbilden zu können, die mit subtraktiven Verfahren oder herkömmlichen Druckgusstechniken schwierig oder



unmöglich anzufertigen sind. Die Entwicklung von SL-Materialien zielt auf das Angebot einer vitalen Produktionstechnik und auf die Anfertigung von Prototypen ab.

DSM Somos ProtoComposites™ sind Harze, die mit verschiedenen Materialien wie z. B. Keramik und Glas verstärkt sind, so dass Funktionseigenschaften erzielt werden, die man bei der Anwendung von Einmaterialkomponenten nicht erhält. Die ProtoComposite-Materialien von DSM Somos sind das Ergebnis eines bedeutenden Forschungs- und Entwicklungsprogramms, bei dem das Potential von ACT-SL™ (Advanced Composite Technology for StereoLithography) untersucht wird.

Die Stereolithographieharze ProtoFunctional® von DSM Somos bieten eine innovative Technologie, die den wechselnden Ansprüchen der Sektoren der industriellen Planung und der Neuentwicklung von Produkten genügen kann. 2003 hat das Unternehmen die Verbundmaterialien ProtoTool™ angekündigt – die ersten der neuen ACT-SL™-Technologie die das Ergebnis eines wichtigen Forschungs- und Entwicklungsprogramms waren. Die herkömmlichen Einmaterialstoffe ProtoFunctional® von DSM Somos besitzen zahlreiche Charakteristiken wie Transparenz, hohe Temperatur- und Feuchtigkeitsbeständigkeit sowie mechanische Eigenschaften, die denen von Kunststoffmaterialien, die für die Endproduktion eingesetzt werden wie Polypropylen, Polyethylen, ABS und PBT, ähnlich sind. Die technischen Daten aller Materialien von DSM Somos stehen auf der Webseite www.dsmsomos.com zur Verfügung.

XXX

®: Eingetragenes Markenzeichen von DSM

™: Markenzeichen von DSM

Markenschutz und Copyright

DSM bittet höflich alle diejenigen, die diese Mitteilung verwenden, das übliche Symbol ® zu verwenden und DSM als Eigentümerin des verwendeten Markenzeichens anzugeben. Die Verwendung von Abbildungen, die von DSM ® zur Verfügung gestellt wurden, ist nur für schriftliche Dokumentation von DSM gestattet. Für andere Arten der Verwendung muss die Genehmigung von DSM eingeholt werden. Die gleichen Hinweise gelten auch für die Marken der Kunden von DSM Somos®.